

裁切线	辅助线
压痕线	牙 刀
V槽线	画 线
半穿刀	
■ 外表面视图	□ 内表面视图

备注：

- 材质：70G书写纸
- 印刷颜色：1C+1专 PANTONE 3415
- 成型尺寸：60x100mm
- 展开尺寸：300x200mm
- 尺寸公差：±1 mm
- 印刷偏位：<=0.5 mm
- 套印偏位：<=0.35 mm
- 成型工艺：风琴折
- 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
- 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%；MOAH（1-7芳香环）小于0.1%；MOAH（3-7芳香环）小于0.0001%

版本号	变更日期	变更描述	结构工程	设计者
A01	2024/06/20	初始发行	尹华红	胡慧荣

UGREEN 2-in-1 Magnetic Wireless Charger Model: W528 User Manual Benutzerhandbuch Manuel de l'utilisateur Manual de usuario Manuale dell'utente Ποιοτεχνικό Εγχειρίδιο ユーザーマニュアル 用户手册 إرشادات المستخدم Handleiding Användningsanvisning Инструкция Káldatm útadás Manual do usuário	Product Overview DE: Produkt-Details FR: Détail du Produit ES: Descripción del Producto IT: Panoramica del Prodotto RU: Описание продукта JP: 製品概要CN: 产品概述 AR: نظرة عامة على المنتج NL: Productoverzicht SE: Produktsynops PL: Przegląd produktu TR: Ürün Genel Bakış PT: Visão geral do produto EN: USB-C Input Port DE: USB-C Input Port FR: Zone de Charge sans Fil pour iPhone ES: USB-C Puerto de Entrada IT: Porta di Ingresso USB-C RU: Разъем типа USB-C JP: USB-C入力ポート CN: USB-C 输入接口 AR: منفذ إدخال USB-C NL: USB-C-ingangspoort SE: USB-C-anslutningsport PL: Port wejściowy USB-C TR: USB-C Giriş Portu PT: Porta de entrada USB-C EN: Wireless Charging Area for iPhone DE: Kabelloses Ladebereich für iPhone FR: Zone de Charge sans Fil pour iPhone ES: Carga inalámbrica para iPhone IT: Area di ricarica wireless per iPhone RU: Зона беспроводной зарядки для iPhone JP: iPhoneワイヤレス充電エリア CN: 手机充电感应区 AR: منطقة شحن لاسلكي للهاتف iPhone NL: Draadloos oplaadgebied voor iPhone SE: Trådlöst laddningsområde för iPhone PL: Obszar ładowania bezprzewodowego dla iPhone'a TR: iPhone Kablosuz şarj alanı PT: Área de carregamento sem fio para iPhone	Package Contents DE: Lieferumfang FR: Contenu de l'Emballage ES: Contenido del Paquete IT: Contenitore RU: Содержание JP: コンテンツ CN: 包装清单 AR: محتويات العبوة NL: Verpakking inhoud SE: Paket innehåll PL: Zawartość opakowania TR: Paket içeriği PT: Conteúdo da caixa 1 x 2-in-1 Magnetic Wireless Charger 1 x Charging Cable 1 x User Manual	How It Works DE: Anleitung FR: Fonctionnement ES: Cómo Funciona IT: Come Funziona RU: Схема Подключения JP: 接続方法 CN: 使用指南 AR: طريقة الاستخدام NL: Hoe het Werkt SE: Hur det fungerar PL: Jak to Działa TR: Nasıl Çalışır PT: Como funciona	EN 1. Connect the product to the power outlet. 2. Place your iPhone and AirPods on the wireless charging area to start charging. Tips: • It is recommended to use a wall charger of 30W and above wall charger not included. • Disconnect the power supply after your device is fully charged. DE 1. Schließen Sie das Produkt an die Steckdose an. 2. Legen Sie Ihr iPhone und Ihre AirPods auf den kabellosen Ladebereich zum Aufladen. Tipp: • Es wird empfohlen, ein Ladegerät mit 30 W oder mehr zu verwenden (Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten). • Trennen Sie die Stromversorgung, nachdem Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist. FR 1. Connectez le produit à la prise de courant. 2. Placez votre iPhone et vos AirPods sur la zone de charge sans fil pour commencer la charge. Conseils: • Il est recommandé d'utiliser un chargeur de 30W et plus (chargeur non inclus). • Débranchez l'alimentation électrique une fois que votre appareil est complètement chargé. ES 1. Conecte el producto a la toma de corriente. 2. Coloque su iPhone y AirPods en el área de carga inalámbrica para comenzar a cargar. Consejo: • Se recomienda utilizar un cargador de pared de 30 W o superior (cargador de pared no incluido). • Desconecte la fuente de alimentación después de que su dispositivo esté completamente cargado. IT 1. Collegare il prodotto alla presa di corrente. 2. Posizionare il proprio iPhone e gli AirPods sull'area di ricarica wireless per iniziare la ricarica. Suggerimento: • Si consiglia di utilizzare un caricatore da muro da 30 W o superiore (caricatore da muro non incluso). • Scollegare l'alimentazione dopo che il dispositivo è completamente carico. RU 1. Подключите устройство к энергетической розетке. 2. Поместите iPhone и AirPods в зону беспроводной зарядки, чтобы начать зарядку. Советы: • Рекомендуется использовать настенное зарядное устройство мощностью 30 Вт и выше (настенное зарядное устройство в упаковке не входит). • Отключите источник питания после полной зарядки устройства. JP 1. 製品を電源に接続します。 2. iPhoneとAirPodsを充電エリアにiPhoneとAirPodsを置き、充電を開始します。 ヒント: • 30W以上の充電器を使用することをお勧めします (充電器は付属していません)。 • デバイスの充電が完了したら、電源を切ってください。 AR 1. ادم توصيل الجهاز الكهربائي بمصدر الطاقة الكهربائي. 2. ضع الهاتف المحمول ومجموعة أيربودس في منطقة شحن لاسلكي لبدء الشحن. نصائح: • نوصي باستخدام معالج شحن بجهد 30W أو أكثر (معالج الشحن غير متضمن في المجموعة). • افصل التيار الكهربائي عن الجهاز بعد اكتمال شحن الجهاز بالكامل. SE 1. Anslut produkten till ett eluttag. 2. Placera din iPhone och AirPods på området för trådlös laddning för att börja ladda. Tips: • Det rekommenderas att använda en väggaddare på 30W och högre (väggaddare ingår ej i leveransen). • Koppla bort strömförsörjningen när din enhet är fulladdad. NL 1. Sluit het product aan op het stopcontact. 2. Plaats uw iPhone en AirPods op het draadloze oplaadgebied om te beginnen met opladen. Tips: • Het wordt aanbevolen om een wandoplader van 30 W of meer te gebruiken (wandoplader niet inbegrepen). • Koppel de stroomvoorziening los nadat uw apparaat volledig is opgeladen. PL 1. Podłączyć produkt do gniazda zasilania. 2. Umieścić iPhone'a i słuchawki AirPods na obszarze ładowania bezprzewodowego, aby rozpocząć ładowanie. Wskazówki: • Zaleca się korzystanie z ładowarki ściennej o mocy 30 W lub większej (ładowarka ścienna nie jest dołączona do zestawu). • Odłączyć zasilanie urządzenia po ukończeniu naładowania.
--	---	--	--	--

LED Indicator

DE: LED-Anzeige | FR: LED Indicateur | ES: Indicador LED
IT: Spia LED | RU: LED Индикатор | JP: LED インジケータ
CN: 指示灯 | AR: مؤشر | NL: LED-indicator
SE: LED-indikator | PL: Wskaznik LED | TR: LED göstergesi
PT: Indicador LED

Working Status	LED Indicator Status	Description
Power on	Flashes twice and then turns off	Product powered on normally
Charging	Green light stays on	AirPods charge normally

Tips

DE: Tipps | FR: Conseils | ES: Consejos | IT: Suggerimenti
RU: Советы | JP: ヒント | CN: 温馨提示 | AR: نصائح
NL: Tips | SE: Tips | PL: Porady | TR: İpuçları | PT: Dicas

EN

- The wireless charging feature of the product is compatible with iPhones that support magnetic wireless charging and Bluetooth earbuds that support wireless charging.
- For wireless charging with a phone case, it is recommended to use the official MagSafe case or UGREEN's magnetic phone case.

DE

- Die kabellose Ladefunktion des Produkts ist mit iPhones kompatibel, die magnetisches kabelloses Laden unterstützen, und Bluetooth-Öhrhörer, die kabelloses Laden unterstützen.
- Für das kabellose Laden mit einer Handyhülle wird die Verwendung der offiziellen MagSafe-Hülle oder der magnetischen Handyhülle von UGREEN empfohlen.

FR

- La fonction de charge sans fil du produit est compatible avec les iPhones prenant en charge la charge magnétique sans fil et les écouteurs Bluetooth prenant en charge la charge sans fil.
- Pour la charge sans fil avec une coque de téléphone, il est recommandé d'utiliser la coque officielle MagSafe ou la coque de téléphone magnétique UGREEN.

ES

- La función de carga sans fil del producto es compatible con los iPhones que admiten la carga magnética sin hilos y los auriculares Bluetooth que soportan la carga inalámbrica.
- Para la carga inalámbrica con la custodia del teléfono, se recomienda utilizar la custodia oficial MagSafe o la custodia magnética del teléfono UGREEN.

IT

- La funzione di ricarica wireless del prodotto è compatibile con gli iPhone che supportano la ricarica wireless magnetica e gli auricolari Bluetooth che supportano il caricamento senza fili.
- Per la ricarica wireless con la custodia del telefono, si consiglia di utilizzare la custodia ufficiale MagSafe o la custodia magnetica del telefono UGREEN.

RU

- Функция беспроводной зарядки устройства совместима с iPhone, поддерживающими магнитную беспроводную зарядку, и наушниками Bluetooth, поддерживающими беспроводную зарядку.
- Для беспроводной зарядки с чехлом для телефона рекомендуется использовать официальный чехол MagSafe или магнитный чехол для телефона UGREEN.

JP

- 製品のワイヤレス充電機能は、マグネティックワイヤレス充電をサポートするiPhoneとワイヤレス充電に対応するBluetoothイヤホンと互換性があります。
- 携帯電話ケース付のワイヤレス充電は、公式MagSafe携帯ケースまたは互換性のMagSafe携帯ケースを使用することをお勧めします。

CN

- 产品的无线充电功能兼容具备磁感无线充电的 iPhone 及具备无线充电的蓝牙耳机。
- 如需使用手机壳，建议搭配苹果磁吸兼容的手机保护壳，以获得最佳的充电体验。

AR

- وظيفة الشحن اللاسلكي للجهاز متوافقة مع أجهزة iPhone التي تدعم الشحن اللاسلكي المغناطيسي وأجهزة سماعات البلوتوث التي تدعم الشحن اللاسلكي.
- إذا كنت بحاجة إلى إدار حماية للجهاز، فنوصي باستخدام غطاء مغناطيسي متوافق مع MagSafe.

NL

- De draadloze oplaadfunctie van het product is compatibel met iPhones die magnetisch draadloos opladen ondersteunen en Bluetooth-oordopjes die draadloos opladen ondersteunen.
- Voor draadloos opladen met een telefoonhoesje wordt aanbevolen om het officiële MagSafe-hoesje of het magnetische telefoonhoesje van UGREEN te gebruiken.

SE

- Den draadloose opladfunctie van het product is kompatibel med iPhones die magnetiskt draadloos opladen stöddar och Bluetooth-öronhörsare som stödjer trådlös laddning.
- För trådlös laddning med en telefonhölja rekommenderas att du använder den officiella MagSafe-höljan eller UGREENs magnetiska telefonhölja.

PL

- Funkcja bezprzewodowego ładowania produktu jest kompatybilna z iPhone'ami obsługującymi magnetyczne ładowanie bezprzewodowe i słuchawkami Bluetooth obsługującymi ładowanie bezprzewodowe.
- W przypadku ładowania bezprzewodowego z użyciem etui na telefon zaleca się korzystanie z oficjalnego etui MagSafe lub magnetycznego etui na telefon UGREEN.

TR

- Ürünün kablosuz şarj özelliği, manyetik kablosuz şarj destekleyen iPhone'lar ve kablosuz şarj destekleyen Bluetooth kulaklıklarıyla uyumludur.
- Telefon kılıfıyla kablosuz şarj için resmi MagSafe kılıfını veya UGREEN'in manyetik kılıfını kullanmanız tavsiye edilir.

PT

- O recurso de carregamento sem fio do produto é compatível com iPhones que suportam carregamento magnético sem fio e fones de ouvido Bluetooth que suportam carregamento sem fio.
- Para o carregamento sem fio com uma capa de telefone, recomenda-se usar a capa MagSafe oficial ou a capa magnética de telefone da UGREEN.

Specifications

DE: Spezifikationen | FR: Spécifications
ES: Especificaciones | IT: Specifiche
RU: Спецификации | JP: 仕様 | CN: 技术参数
AR: مواصفات | NL: Specificaties | SE: Specifikationer
PL: Specyfikacje | TR: Özellikler | BP: Especificações

Product Name	2-in-1 Magnetic Wireless Charger
Input	5.0V=3.0A/9.0V=1.0A/12.0V=2.5A
Wireless Charging	20.0W Max (iPhone 7.5W, AirPods 5.0W)
Working Frequency	110KHz-145.5KHz (For EU/UK)
H-field Strength	符合RoHS测试标准

The data are measured by UGREEN lab but may vary based on specific circumstances.
Wireless Charging Principle: Transmitting wireless electrical power over short distances through electromagnetic induction

FC

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth in an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth in an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

UK CA

GB Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 19/CEM and 2014/53/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:
https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgaoan Road, Longhua, Shenzhen, China
UK REP: Accumen International Business Consultancy Limited
Add: 1st Oak Street, Arlington, Ohio 45404, USA

CE

EU Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgaoan Road, Longhua, Shenzhen, China
EU REP: Ugreen Group GmbH
Add: Mannheim Str. 13, 30880 Laatzen, Germany

Important WEEE Information

This symbol on the product and/or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product (s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take the product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge.
Disposing of this product correctly will help you valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.
Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.
Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.
For professional users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

For disposal in countries outside of the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

IC Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:
(1) The device may cause interference.
(2) The device must accept any interference that it receives, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with the radio emission limits set forth in an uncontrolled environment. This equipment must be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This equipment must not be placed or located or operating in conjunction with any other product that is transmitting or receiving electromagnetic waves.

FR

Le présent appareil est conforme aux normes Canada applicables aux appareils sans licence exempt de licence. L'exploitation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique qu'il subirait et qu'il pourrait subir de la part d'autres équipements de communication.

CAN ICES-003 / NFM 0038

Can equipment complies with Canada limits of emission and interference. Operation is subject to the following two conditions:
(1) The equipment must not cause interference.
(2) The equipment must accept any interference that it receives, including interference that may cause undesired operation of the equipment.

-5-

-6-

-7-

-8-

SELECT			V								SCALE	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司							
Dim	TOL.	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL	1:1								
0~6		0.05	0.05	0.10						0.20									
6~30		0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20	SHEET	物料名称: W528 说明书							
30~120		0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25	1/1								
120~300		0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30	UNIT	产品名称	料号	项目工程师	核准				
300~450		0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50	mm								
450~600		0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80									
DRAFT TOLERANCE				± 0.20°		CRITICAL DIM. MARK				*		二合一磁吸 无线充电器							